



Bruxelles, 22.10.2018.
COM(2018) 719 final

2018/0371 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu preraspodjele preostalih iznosa preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 ili njihove dodjele drugim djelovanjima u okviru nacionalnih programa

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Kako bi se podržala provedba odluka Vijeća o uvođenju privremenih mjera u području međunarodne zaštite u korist Italije i Grčke¹ te odluke Vijeća o pravnom prihvatu iz Turske², dodijeljena su sredstva nacionalnim programima država članica u okviru Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI). Dvjema odlukama Vijeća³ omogućeno je djelotvorno premještanje 34 705 podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu iz Grčke i Italije te zakonit prihvati 5 345 osoba iz Turske kojima je potrebna međunarodna zaštita. Vremenski okvir sada je istekao, a te se odluke više ne primjenjuju.

Od 843 milijuna EUR koji su u okviru FAMI-ja tijekom 2016. dodijeljeni nacionalnim programima država članica još uvijek je dostupno približno 567 milijuna EUR. Prema pravilu o opozivu odobrenih sredstava iz Uredbe o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil, migracije te integraciju⁴, potrebno je izvršiti plaćanja po tim preuzetim obvezama do kraja 2018., a nakon toga države članice više neće imati sredstva na raspolaganju u okviru svojih programa iz Fonda za azil, migracije i integraciju.

S obzirom na rasprave s Europskim parlamentom i Vijećem tijekom 2018., Komisija predlaže tehničke izmjene članka 18. Uredbe (EU) 516/2014⁵ kako bi se državama članicama omogućilo da upotrijebe preostala odobrena sredstva za rješavanje prioriteta Unije u području migracija, uključujući provedbu premještanja nakon isteka odluka Vijeća. Prijedlogom bi se također povećala ciljna skupina koja ispunjava uvjete za premještanje u okviru trenutnog FAMI-ja, odnosno korisnici međunarodne zaštite, kako bi se obuhvatio i transfer podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu (kao što je bio slučaj u prethodno navedenim odlukama Vijeća).

Ova izmjena omogućit će državama članicama da i dalje iskazuju solidarnost pri praktičnoj provedbi odluka o transferu. Štoviše, ovim bi se prijedlogom državama članicama omogućilo da ta sredstva upotrebljavaju za druga djelovanja definirana u Uredbi o Fondu za azil, migracije i integraciju, osim za premještanje i preseljenje, kada je to propisno obrazloženo u nacionalnim programima, koje će u tu svrhu trebati revidirati⁶. Revizijom Fonda za azil, migracije i integraciju na sredini provedbenog razdoblja potvrđeno je da države članice imaju različite i znatne potrebe u području azila, integracije i vraćanja.

Prijedlogom se državama članicama omogućuje da prenesu ili preraspodijele iznose unutar nacionalnih programa putem revizija nacionalnog programa. Prijedlogom se produljuje rok za opoziv iznosa preostalih preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU)

¹ Odluke Vijeća (EU) 2015/1523 i 2015/1601.

² Odluka (EU) 2015/1601 izmijenjena je Odlukom Vijeća (EU) 2016/1754.

³ Odluke Vijeća (EU) 2015/1523 i 2015/1601.

⁴ Članak 50. Uredbe (EU) br. 514/2014.

⁵ Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, str. 168.).

⁶ Druga relevantna djelovanja mogli bi biti ključni prioriteti Unije u području migracija i azila, primjerice jačanje sustava azila u državama članicama, intenzivniji rad na integraciji, povećanje broja vraćanja, poboljšanje zakonitih putova u Uniju koji zamjenjuju nesigurne i nezakonite putove te jačanje suradnje s trećim zemljama u tim područjima.

2015/1523 i (EU) 2015/1601 za najviše šest mjeseci, kako bi se osiguralo da će države članice imati dovoljno vremena za reviziju nacionalnih programa da bi se provele izmjene povezane s mogućom preraspodjelom ili prijenosom sredstava. U tu svrhu predlaže se odstupanje od članka 50. Uredbe (EU) br. 514/2014⁷. Nadalje, prijedlog sadržava i odredbu kojom se produljuje rok za uporabu predmetnih sredstava za dodatne dvije godine nakon što Komisija odobri revizije nacionalnih programa kako bi se državama članicama dalo dovoljno vrijeme za provedbu djelovanja kojima će se preraspodijeliti ili prenijeti sredstva.

Kako bi odobrena sredstva za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 i dalje bili dostupni u nacionalnim programima država članica za potporu premještanju i drugim prioritetima Unije u području migracija i azila te kako se ta sredstva ne bi opozvala, ključno je da se predložene tehničke izmjene članka 18. Uredbe (EU) br. 516/2014 donesu i stupe na snagu do kraja 2018.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Prijedlog je u skladu s političkim prioritetima Unije u područjima migracija i azila jer se njime državama članicama omogućuje da u okviru svojih nacionalnih programa i dalje upotrebljavaju iznose preostalih preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 za prioritete Unije u području migracija i azila.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložena tehnička izmjena u skladu je s ostalim prijedlozima i inicijativama koje je donijela Europska komisija. Fond za azil, migracije i integraciju važan je alat za dopunu djelovanja EU-a u području granica i sigurnosti, posebno zato jer osigurava financijsku potporu za uspostavu žarišnih točaka i upravljanje njima. Posebno, koordinirana potpora iz Fonda za azil, migracije i integraciju i Fonda za unutarnju sigurnost pokazala se ključnom za neometanu obradu predmeta u žarišnim točkama, uključujući njihovo upućivanje u odgovarajuće postupke. Fond za azil, migracije i integraciju koordinirano je djelovao s Europskim socijalnim fondom i pružao potporu integraciji državljana trećih zemalja te dopunjavao instrumente EU-a za vanjsko financiranje u provedbi politika EU-a o vanjskoj migraciji. Predloženom izmjenom Fonda za azil, migracije i integraciju omogućit će se daljnja potpora djelovanju u tim područjima.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Ovim se prijedlogom izmjenjuje Uredba (EU) br. 516/2014, a temelji se na članku 78. stavku 2. i članku 79. stavcima 2. i 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije kojim se Uniji daju ovlasti djelovanja u područjima azila, useljavanja, upravljanja migracijskim tokovima, pravednog postupanja prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama, suzbijanja nezakonitog useljavanja i trgovanja ljudima, uključujući putem suradnje s trećim zemljama.

Ti su članci kompatibilna pravna osnova s obzirom na stajalište Ujedinjene Kraljevine, Irske i Danske u odnosu na područja koja obuhvaćaju te stoga omogućuju usklađena pravila o glasovanju u Vijeću. Na svaki od njih primjenjuje se redovni zakonodavni postupak.

⁷ Uredba (EU) br. 514/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil, migracije te integraciju i o Instrumentu za financijsku potporu u području policijske suradnje, sprečavanja i suzbijanja kriminala te upravljanja krizama (SL L 150, str. 112).

- **Supsidijarnost**

Prijedlog je u skladu s načelom supsidijarnosti. Ako se državama članicama omogući da i dalje upotrebljavaju preostale iznose preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 za premještanje te, u propisno opravdanim okolnostima, za druga djelovanja u okviru nacionalnih programa, time će se ostvariti veća dodana vrijednost na razini Unije nego da države članice djeluju samostalno.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je ograničen na nužne tehničke prilagodbe.

- **Odabir instrumenta**

Predloženi instrument: izmjena postojeće uredbe.

S obzirom na pravni okvir nužno je predložiti izmjene Uredbe (EU) br. 516/2014 i odstupiti od Uredbe (EU) br. 514/2014.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- **Savjetovanja s dionicima**

Održana su neformalna savjetovanja s relevantnim Odborom Europskog parlamenta i odgovarajućom radnom skupinom Vijeća. To je ukazalo na konsenzus o potrebi za tehničkim prilagodbama utvrđenim u ovom prijedlogu.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Svrha predložene tehničke izmjene jest osigurati da iznosi preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 u 2016. i dalje budu dostupni državama članicama u njihovim nacionalnim programima za financiranje premještanja te, ako je to propisno obrazloženo u okviru revizije nacionalnog programa, drugih djelovanja u području migracija i azila. Stoga nije potrebno dodatno financiranje iz proračuna Unije za provedbu predloženih izmjena Uredbe (EU) br. 516/2014.

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Prijedlogom se ne utječe na postojeće mehanizme praćenja, evaluacije i izvješćivanja iz Uredbe o Fondu za azil, migracije i integraciju, koja će se i dalje primjenjivati.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga**

Prvi je cilj prijedloga omogućiti da se preostali iznosi, za koje su preuzete obveze u okviru Fonda za azil, migracije i integraciju za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601, upotrijebe za promicanje prioriteta EU-a u području migracije i azila, uključujući premještanje. To bi se omogućilo tijekom produljenog razdoblja od dvije godine nakon što Komisija provede reviziju nacionalnih programa, a omogućila bi se i upotreba tih sredstava u druge svrhe osim za premještanje, na temelju revizije nacionalnih programa država članica. Istovremeno, proširila bi se ciljna skupina osoba koje ispunjavaju uvjete za premještanje kako bi države članice mogle fleksibilnije provoditi mjere solidarnosti.

Stoga se prijedlogom izmjenjuje članak 18. Uredbe (EU) br. 516/2014 umetanjem riječi „podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili” prije izraza „korisnika međunarodne zaštite”.

Zatim, prijedlogom se izmjenjuje članak 18. Uredbe (EU) br. 516/2014 tako što se omogućuje preraspodjela, za premještanje, iznosa preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 ili njihov prijenos drugim djelovanjima definiranim u Uredbi o azilu, migraciji i integraciji i na temelju potreba država članica. To treba propisno obrazložiti u reviziji nacionalnih programa, koju će odobriti Komisija. Takvi prijenosi ili preraspodjela iznosa preuzetih obveza trebali bi se izvršiti samo jednom, s obzirom na načelo dobrog financijskog upravljanja i poštovanje pravila opoziva odobrenih sredstava kako je navedeno u članku 50. Uredbe (EU) br. 514/2014.

Treće, prijedlogom se umeće odredba u članak 18. Uredbe (EU) br. 516/2014 kojom se revidira pravilo opoziva iz članka 50. Uredbe (EU) br. 514/2014 tako da se preostali iznosi preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 mogu koristiti tijekom dodatne dvije godine. U tu svrhu u predloženoj se odredbi navodi da će se smatrati da su za predmetne iznose obveze preuzete u godini revizije nacionalnog programa kojom se odobrava preraspodjela tih iznosa ili njihov prijenos drugim djelovanjima u okviru nacionalnog programa.

Konačno, prijedlogom se produljuje rok za automatski opoziv sredstava za razdoblje od šest mjeseci. Ta odredba odstupa od članka 50. prvog stavka Uredbe (EU) br. 514/2014, a nužna je da bi države članice i Komisija mogle dovršiti postupak revizije nacionalnih programa, kako se navodi u članku 14. Uredbe (EU) br. 514/2014.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**o izmjeni Uredbe (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu preraspodjele preostalih iznosa preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 ili njihove dodjele drugim djelovanjima u okviru nacionalnih programa**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 78. stavak 2. te članak 79. stavke 2. i 4.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Cilj je ove Uredbe omogućiti preraspodjelu preostalih iznosa preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 u skladu s Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća⁸ ili njihovu dodjelu drugim djelovanjima u okviru nacionalnih programa u skladu s prioritetima Unije i potrebama država članica u području migracija i azila.
- (2) Komisija je odobrila sredstva za nacionalne programe država članica u okviru Fonda za azil, migracije i integraciju kako bi se poduprla provedba odluka Vijeća (EU) 2015/1523⁹ i (EU) 2015/1601¹⁰. Odluka (EU) 2015/1601 izmijenjena je Odlukom Vijeća (EU) 2016/1754¹¹. Te odluke više nisu na snazi.
- (3) Dio sredstava dodijeljenih 2016. odlukama (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 i dalje je dostupan u nacionalnim programima država članica.
- (4) Države članice trebale bi imati mogućnost iskoristiti prethodno navedene iznose kako bi nastavile provoditi premještanje i to tako da se u nacionalnim programima ti iznosi preraspodijele za isto djelovanje. Osim toga, trebalo bi omogućiti da se uz propisno obrazloženje u reviziji nacionalnih programa država članica ta sredstva upotrebljavaju i za rješavanje ostalih pitanja u području migracija i azila u skladu s Uredbom o Fondu

⁸ Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168.).

⁹ Odluka Vijeća (EU) 2015/1523 od 14. rujna 2015. o uvođenju privremenih mjera u području međunarodne zaštite u korist Italije i Grčke (SL L 239, 15.9.2015., str. 146.).

¹⁰ Odluka Vijeća (EU) 2015/1601 od 22. rujna 2015. o uvođenju privremenih mjera u području međunarodne zaštite u korist Italije i Grčke (SL L 248, 24.9.2015., str. 80.).

¹¹ Odluka Vijeća (EU) 2016/1754 od 29. rujna 2016. o izmjeni Odluke (EU) 2015/1601 o uvođenju privremenih mjera u području međunarodne zaštite u korist Italije i Grčke (SL L 268, 1.10.2016., str. 82.).

za azil, migracije i integraciju. Potrebe država članica u tim područjima još su znatne. Preraspodjela prethodno navedenih iznosa za isto djelovanje ili njihov prijenos drugim djelovanjima u okviru nacionalnog programa trebali bi biti mogući samo jednom i uz odobrenje Komisije.

- (5) Ciljna skupina koja ispunjava uvjete za premještanje trebala bi se proširiti kako bi države članice fleksibilnije provodile premještanja.
- (6) Države članice i Komisija trebale bi imati dovoljno vremena za reviziju nacionalnih programa da bi se uzele u obzir odgovarajuće promjene predviđene ovom uredbom o izmjeni. Stoga bi na preostale iznose preuzetih obveza za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601 trebalo primijeniti odstupanje iz članka 50. stavka 1. Uredbe (EU) br. 514/2014 Europskog parlamenta i Vijeća¹², kojim se rok za opoziv odobrenih sredstava produljuje za šest mjeseci, da bi se dovršio postupak za reviziju nacionalnih programa kako je navedeno u članku 14. Uredbe (EU) br. 514/2014.
- (7) Države članice trebale bi imati dovoljno vremena i da upotrijebe iznose koji su preraspodijeljeni za isto djelovanje ili koji su preneseni drugim djelovanjima prije nego što su opozvani. Kad takvu preraspodjelu ili prijenos iznosa u okviru nacionalnog programa odobri Komisija, trebalo bi smatrati da su za predmetne iznose obveze preuzete u godini revizije nacionalnog programa kojom se odobravaju predmetna preraspodjela obveza ili predmetni prijenos.
- (8) Ova uredba o izmjeni ne utječe na sredstva dostupna na temelju članka 17. Uredbe (EU) br. 516/2014.
- (9) [U skladu s člankom 3. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, te države članice priopćile su svoju želju da sudjeluju u donošenju i primjeni ove Uredbe.]

ILI

- (10) [U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i ne dovodeći u pitanje članak 4. tog Protokola, te države članice ne sudjeluju u donošenju ove Uredbe te ona za njih nije obvezujuća niti se na njih primjenjuje.]

ILI

- (10) [U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (10.a) U skladu s člankom 3. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Irska je priopćila („dopisom od ...”) svoju želju da sudjeluje u donošenju i primjeni ove Uredbe.]

¹² Uredba (EU) br. 514/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil, migracije te integraciju i o Instrumentu za financijsku potporu u području policijske suradnje, sprečavanja i suzbijanja kriminala te upravljanja krizama (SL L 150, 20.5.2014., str. 112.).

ILI

- (10) [U skladu s člankom 3. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Ujedinjena Kraljevina je (pismom od ...) obavijestila da želi sudjelovati u donošenju i primjeni ove Uredbe.
- (10.a) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i ne dovodeći u pitanje članak 4. tog Protokola, Irska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.]
- (11) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog UEU-u i UFEU-u, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (12) S obzirom na to da je potrebno izbjeći opoziv preostalih odobrenih sredstava za potporu provedbi odluka Vijeća (EU) 2015/1523 i (EU) 2015/1601, ova Uredba trebala bi stupiti na snagu na dan objave u Službenom listu.
- (13) Uredbu (EU) br. 516/2014 trebalo bi stoga izmijeniti,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene članka 18. Uredbe (EU) br. 516/2014

Članak 18. mijenja se kako slijedi:

Članak 18.

- (1) u stavku 1. riječi „korisnika međunarodne zaštite” zamjenjuju se riječima „podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili korisnika međunarodne zaštite”;
- (2) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
„3. Dodatni iznosi iz stavka 1. ovog članka dodjeljuju se državama članicama prvi put na temelju pojedinačnih odluka o financiranju kojima se odobrava njihov nacionalni program u skladu s postupkom utvrđenim u članku 14. Uredbe (EU) br. 514/2014, a kasnije na temelju odluke o financiranju koja se prilaže odluci o odobravanju njihova nacionalnog programa. Preraspodjela tih iznosa za isto djelovanje u okviru nacionalnog programa ili njihovi prijenosi drugim djelovanjima u okviru nacionalnog programa mogući su ako je to propisno obrazloženo u reviziji odgovarajućeg nacionalnog programa. Preraspodjela iznosa ili njegov prijenos mogući su samo jednom. Komisija revizijom nacionalnog programa odobrava preraspodjelu ili prijenos.”;
- (3) umeću se sljedeći stavci:

- „3.a Za potrebe članka 50. stavka 1. Uredbe (EU) br. 514/2014 u slučajevima kad se iznosi koji proizlaze iz privremenih mjera utvrđenih u odlukama (EU) br. 2015/1523 i (EU) br. 2015/1601 preraspodjeljuju za isto djelovanje u okviru nacionalnog programa ili se prenose drugim djelovanjima u okviru nacionalnog programa u skladu sa stavkom 3., smatra se da su predmetni iznosi odobreni u godini revizije nacionalnog programa kojom se odobravaju predmetna preraspodjela ili predmetni prijenos.
- 3.b Odstupajući od članka 50. stavka 1. Uredbe (EU) br. 514/2014, rok za opoziv iznosa iz stavka 3.a produljuje se za šest mjeseci.”;
- (4) u stavku 4. riječi „korisnika pod međunarodnom zaštitom” zamjenjuju se riječima „podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili korisnika međunarodne zaštite”.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik